

Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia

Informacje ogólne

Tryb zamówienia: **przetarg nieograniczony**
Zamawiający: **Specjalistyczny Szpital im. Alfreda Sokołowskiego**

Adres zamawiającego: ul. Sokołowskiego 4
58-309 Wałbrzych

Podstawa prawna:

- **Postępowanie prowadzone jest zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 roku Prawo zamówień publicznych (tekst jedn. Dz. U. z 2007 r. Nr 223 poz. 1655 z późn. zm.) (dalej jako Pzp).**

Przedmiot zamówienia

Dostawa mebli na wyposażenie Szpitalnego Oddziału Ratunkowego dla Specjalistycznego Szpitala im dra A. Sokołowskiego w Wałbrzychu

Dokładny zakres wynika ze specyfikacji technicznej stanowiącej załącznik nr 1 do SIWZ

CPV: 36147000-3

Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.

Zamawiający przewiduje udzielenie zamówień uzupełniających po zaistnieniu przesłanek art. 67 ust. 1 pkt 7.

Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.

Zamawiający nie dopuszcza porozumiewania się drogą elektroniczną.

Zamawiający nie przewiduje rozliczenia w walutach obcych.

Zamawiający nie przewiduje aukcji elektronicznej.

Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu z wyjątkiem przypadku opisanym w art.93 ust. 4 ustawy Pzp.

Miejsce realizacji zamówienia

Specjalistyczny Szpital im dra A.Sokołowskiego , ul . Sokołowskiego 4, 58-309 Wałbrzych

Termin realizacji zamówienia

Termin realizacji zamówienia: **14 dni od daty podpisania umowy**

Wymagania od oferentów

O zamówienie mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

- spełniają wymogi art. 22 ust. 1 Pzp,
- nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 Pzp,
- zapewniają utrzymanie ceny ofertowej przez okres trwania umowy,
- akceptują wzór umowy i w razie wygrania przetargu podpiszą go bez zastrzeżeń,

-
- akceptują termin płatności minimum 30 dni, liczony od dnia dostarczenia faktury Zamawiającemu,

Sposób oceny warunków

Lp.	Nazwa (rodzaj) warunku	Sposób oceny
1	spełnianie wymogów art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych	na podstawie oświadczeń i dokumentów wymaganych w SIWZ
2	nie podleganie wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na podstawie art. 24 ustawy Prawo zamówień publicznych	na podstawie oświadczeń i dokumentów wymaganych w SIWZ
3	Akceptacja warunków umowy	Zaparaflowany na każdej stronie wzór umowy – załącznik nr 3 do SIWZ
4	Akceptacja warunków płatności	Na podstawie oświadczenia

Wadium

Kwota wadium wymagana do wzięcia udziału w postępowaniu: **600 PLN**

(sześćset złotych)

Potwierdzenie wniesienia wadium należy dołączyć do oferty. Oferta nie zabezpieczona akceptowalną formą wadium zostanie odrzucona bez rozpatrywania.

Konto bankowe: Bank Zachodni S.A. o Wałbrzych 88 1090 2271 0000 0005 8400 0774

Wadium może być wnoszone w jednej lub kilku następujących formach:

- 1) pieniądzu,
- 2) poręczeniach bankowych lub poręczeniach spółdzielczej kasy oszczędnościowo-kredytowej, z tym że poręczenie kasy jest zawsze poręczeniem pieniężnym,
- 3) gwarancjach bankowych,
- 4) gwarancjach ubezpieczeniowych,
- 5) poręczeniach udzielanych przez podmioty, o których mowa w art. 6b ust. 5 pkt 2 ustawy z dnia 9 listopada 2000 r. o utworzeniu Polskiej Agencji Rozwoju Przedsiębiorczości (tekst jednolity: Dz. U. z 2007 r. Nr 42, poz. 275).

Gwarancja ubezpieczeniowa lub gwarancja bankowa złożona jako zabezpieczenie wadium musi posiadać okres ważności nie krótszy niż okres związania ofertą.

Informacje dodatkowe:

- 1) wadium wnosi się przed upływem terminu składania ofert. W przypadku wnoszenia wadium w formie pieniężnej za termin wniesienia wadium przyjmuje się datę uznania rachunku bankowego Zamawiającego,
- 2) w przypadku wnoszenia wadium w innej formie, kopię dokumentu należy dołączyć do oferty, a oryginał złożyć w siedzibie Zamawiającego – Sekretariat Dyrektora Szpitala, budynek C, pok. 32 – 37,
- 3) wadium będzie zwrócone w terminie i na warunkach wskazanych w art. 46 ust.1-4 Pzp,
- 4) Zamawiający zatrzyma wadium w przypadkach określonych w art. 46 ust.5 Pzp.

Pozostałe informacje

- Niniejsza specyfikacja oraz wszystkie dokumenty do niej dołączone mogą być użyte jedynie w celu sporządzenia oferty.
- Oferent przedstawia ofertę zgodnie z wymaganiami określonymi w niniejszej specyfikacji.
- Oferent ponosi wszystkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty.

Dodatkowe wyjaśnienia i informacje dotyczące zamówienia można otrzymać w godz. od 08:00 do 15:00 pod wymienionymi niżej numerami telefonów, lub osobiście w siedzibie zamawiającego w Dziale Obsługi Szpitala

Osobą uprawnioną do kontaktowania się z oferentami jest:

1. w sprawach formalno-prawnych: Andrzej Stażka tel.074 6489697
2. w sprawach technicznych: Jarosław Dołkowski tel. 074 6489698

Termin związania ofertą

Termin związania ofertą upływa po 30 dniach od daty terminu składania ofert.

Zawartość oferty

A) Oferta musi zawierać:

l.p.	Nazwa (rodzaj) dokumentu	Liczba
1.	Wypełniony wzór oferty – załącznik nr 2 do SIWZ	1
2.	Oświadczenie oferenta o spełnieniu wymogów art. 22 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych	1
3.	Oświadczenie o nie podleganiu wykluczeniu z postępowania o udzielenie zamówienia na podstawie art. 24 ustawy Prawo zamówień publicznych	1
4.	Aktualny odpis z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenie do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert	1
5.	Oświadczenie o akceptacji warunków płatności	1
6.	Zaparaflowany na każdej stronie wzór umowy – załącznik nr 3 do SIWZ	1

B) Wymienione w niniejszej SIWZ dokumenty powinny być oryginałami albo kopiami potwierdzonymi za zgodność z oryginałem przez przedstawicieli oferenta określonych w akcie rejestrowym. Wypis z rejestru i informacja z rejestru karnego (o ile się wymaga) muszą posiadać aktualną datę ważności, co najmniej do dnia złożenia ofert, a w przypadku jej braku data wystawienia w/w dokumentów nie może być wcześniejsza niż **6 miesięcy od daty składania ofert**. Z kolei w przypadku zaświadczenia z Urzędu Skarbowego, zaświadczenia z Zakładu Ubezpieczeń Społecznych i w przypadku informacji z banku (o ile się takich wymaga), data wystawienia odpowiedniego dokumentu nie może być wcześniejsza niż **3 miesiące od daty składania ofert**.

C) Brak jakiegokolwiek z dokumentów wymienionych w tabeli powyżej lub złożenie dokumentu w niewłaściwej formie (kopia dokumentu nie poświadczona za zgodność z oryginałem) spowoduje odrzucenie oferty.

Sposób składania ofert

- Oferent ma prawo złożyć tylko jedną ofertę .
- Oferenci zobowiązani są przedstawić ofertę zgodną z wymaganiami określonymi w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i ustawy Prawo zamówień publicznych.
- Oferent ponosi wszelkie koszty związane z przygotowaniem i złożeniem oferty,
- Oferta musi być napisana czytelnie pismem maszynowym lub wydrukowana na komputerze, w języku polskim oraz zostać podpisana przez osobę/y upoważnioną/e do reprezentowania firmy, zgodnie z postanowieniami obowiązującego prawa .
- Wszystkie strony oferty muszą być ponumerowane, spięte (zszyte) we właściwej kolejności w sposób zapobiegający dekompletacji oferty.
- Wszystkie poprawki lub zmiany w tekście oferty muszą być parafowane własnoręcznie przez osobę/y podpisującą/ce ofertę.
- Oferent może zwracać się do zamawiającego o wyjaśnienia dotyczące wszelkich wątpliwości związanych ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia, przedmiotem zamówienia , sposobem przygotowania i złożenia oferty.
- Zamawiający udzieli pisemnej odpowiedzi na wszelkie zapytania związane z prowadzonym postępowaniem , przy czym odpowiedź pisemna zostanie przesłana wszystkim uczestnikom postępowania bez wskazania źródła zapytania.
- Zamawiający udzieli odpowiedzi przed terminem składania ofert pod warunkiem, że zapytanie zostanie skierowane nie później niż 6 dni przed terminem otwarcia ofert.
- W szczególnie uzasadnionych przypadkach , przed terminem składania ofert, zamawiający może zmodyfikować treść dokumentów składających się na Specyfikację Istotnych Warunków Zamówienia. O każdej ewentualnej zmianie zamawiający powiadomi niezwłocznie wszystkich uczestników postępowania,
- W przypadku gdy zmiana będzie powodować konieczność modyfikacji lub uzupełnienia oferty , Zamawiający przedłuży termin składania ofert. W takim przypadku wszelkie prawa i zobowiązania oferenta i zamawiającego odnośnie wcześniej ustalonych terminów będą podlegały nowemu terminowi,
- Oferent może złożyć jedną ofertę składającą się z dwóch części:
- części jawnej,
- części niejawnej – w sytuacji, w której oferent zastrzega sobie tajemnice przedsiębiorstwa za wyjątkiem informacji, o których mowa w art. 86 ust. 4 ustawy Prawo zamówień publicznych nie stanowiących tajemnicy przedsiębiorstwa – powinien ją oznaczyć w sposób nie budzący wątpliwości np. w odrębnym opakowaniu oznaczonym napisem: „Tajemnica przedsiębiorstwa. Nie udostępniać innym uczestnikom postępowania”.

Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie, zapieczętowanej w sposób gwarantujący zachowanie w poufności jej treści oraz zabezpieczającej jej nienaruszalność do terminu otwarcia ofert. Oferta powinna być umieszczona w dwóch zamkniętych kopertach oznakowanych w sposób następujący:

A) koperta zewnętrzna

<NAZWA OFERENTA I JEGO ADRES >

<NAZWA ZAMAWIAJĄCEGO I JEGO ADRES >

oferta w <TRYB PRZETARGU>

na <NAZWA (TYTUŁ) POSTĘPOWANIA>

nie otwierać przed <DATA I GODZINA OTWARCIA OFERT>

B) koperta wewnętrzna

<NAZWA OFERENTA I JEGO ADRES >

<NAZWA ZAMAWIAJĄCEGO I JEGO ADRES >

oferta w <TRYB PRZETARGU>

na <NAZWA (TYTUŁ) POSTĘPOWANIA>

Miejsce i termin składania ofert

- 1) Oferty można składać w siedzibie zamawiającego pok. bud C pok. 32-37 (**sekretariat**) w terminie do dnia **25.03.2008 r.** do godziny **10:00**
- 2) Oferta złożona po terminie zostanie zwrócona bez otwierania.

Miejsce i termin otwarcia ofert

- 1) Oferty zostaną otwarte w siedzibie zamawiającego bud. D w bibliotece (Sali konferencyjnej) w dniu **25.03.2008 r.** o godz. **10:15**
- 2) Oferenci mogą uczestniczyć w publicznej sesji otwarcia ofert.

Sposób obliczenia ceny oferty

- 1) Oferta musi zawierać ostateczną, sumaryczną cenę obejmującą wszystkie koszty z uwzględnieniem wszystkich opłat i podatków (także podatku od towarów i usług).
- 2) Cena musi być podana w **złotych polskich** cyfrowo i słownie.

Wycofanie oferty lub jej zmiany

- 1) Oferent może wprowadzać zmiany, poprawki i uzupełnienia do złożonych ofert pod warunkiem, że zamawiający otrzyma pisemne powiadomienie o wprowadzeniu zmian przed upływem terminu składania ofert.
- 2) Powiadomienie o wprowadzeniu zmian musi być złożone według takich samych wymagań, jak składana oferta tj. w dwóch kopertach (wewnętrznej i zewnętrznej) odpowiednio oznakowanych dodatkowo dopiskiem „ZMIANA”.
- 3) Oferent ma prawo przed upływem terminu składania ofert wycofać się z postępowania poprzez złożenie pisemnego powiadomienia (według takich samych zasad, jak wprowadzenie zmian i poprawek) z napisem na zewnętrznej kopercie „WYCOFANIE”.
- 4) Koperty oznaczone napisem „WYCOFANIE” będą otwierane w pierwszej kolejności i po stwierdzeniu poprawności postępowania oferenta oraz zgodności ze złożonymi ofertami, koperty wewnętrzne ofert wycofanych nie będą otwierane.
- 5) Koperty oznaczone dopiskiem „ZMIANA” zostaną otwarte przy otwieraniu oferty oferenta, który wprowadził zmiany i po stwierdzeniu poprawności procedury dokonywania zmian zostaną dołączone do oferty.

Ocena ofert

- 1) Oceny ofert będzie dokonywała komisja. Zamawiający może żądać udzielania przez oferentów wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert oraz dokonać poprawek oczywistych pomyłek w treści oferty, niezwłocznie zawiadamiając o tym oferenta.
- 2) W odniesieniu do oferentów, którzy spełnili postawione warunki komisja dokona oceny ofert na podstawie następujących kryteriów:

l.p.	Opis kryteriów oceny	Znaczenie
1.	Cena	100%

Sposób obliczenia punktów dla kryterium cena:

Cena najniższa otrzymuje automatycznie 100 pkt.

Przeliczenie punktów dla oferty o wyższej cenie:

Cena najniższa

----- x 100 pkt = ilość punktów dla oferty ocenianej o wyższej cenie

Cena wyższa (oferty ocenianej)

3) Zamawiający udzieli zamówienia oferentowi, którego oferta odpowiada wszystkim wymaganiom określonym w niniejszej specyfikacji i została oceniona jako najkorzystniejsza w oparciu o podane kryteria wyboru.

4) Zamawiający powiadomi o wynikach postępowania wszystkich oferentów. Wybranemu oferentowi zamawiający wskaże termin i miejsce podpisania umowy.

Istotne warunki umowy

Umowa o wykonanie zamówienia zostanie zawarta stosowanie do przedstawionych niżej istotnych jej warunków:

- Zgodnie z załącznikiem nr 3 do SIWZ

Zabezpieczenie należytego wykonania umowy

Zamawiający nie będzie żądać od oferenta, którego oferta została wybrana jako najkorzystniejsza, wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

Pouczenie o środkach ochrony prawnej

W przedmiotowym postępowaniu oferentom biorącym udział w postępowaniu przysługują środki ochrony prawnej na zasadach opisanych w Dziale VI ustawy Prawo zamówień publicznych.

Z A T W I E R D Z A M:

**Dyrektor Szpitala
Mariola Dudziak**

(podpis)

data zatwierdzenia: **13.03.2008 r.**

.....

.....

(pieczęćka oferenta)

(miejscowość i data)

O F E R T A

DLA

Specjalistycznego Szpitala im dra A. Sokołowskiego w Wałbrzychu

Nawiązując do ogłoszenia zamieszczonego na Państwa stronie internetowej w sprawie
przetargu nieograniczonego

**na dostawę mebli na wyposażenie Szpitalnego Oddziału Ratunkowego dla
Specjalistycznego Szpitala im dra A. Sokołowskiego w Wałbrzychu”
– postępowanie o sygn. akt Zp/21/PN-14/08**

informujemy, że składamy niniejszym ofertę w przedmiotowym postępowaniu.

1. Zarejestrowana nazwa Przedsiębiorstwa:

.....

2. Zarejestrowany adres Przedsiębiorstwa:

.....

REGON: NIP:

Numer telefonu, Numer teleksu /fax

3. Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia za wynagrodzeniem ryczałtowym w kwocie
:

„netto” PLN, (słownie:

..... złotych),

podatek VAT – %: PLN,

„brutto” PLN, (słownie:

..... złotych),

a poszczególne ceny zawarliśmy w załączonym formularzu cenowym.

-
4. Oferujemy wykonanie przedmiotu zamówienia w terminie: 14 dni od daty podpisania umowy.
5. Na wykonany przedmiot zamówienia udzielamy miesięcznej gwarancji (min. 12 miesięcy)
6. Oświadczam (-y), że spełniam (-y) warunki udziału w postępowaniu określone w ogłoszeniu i w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
7. Oświadczam (-y), że zapoznałem (-liśmy) się z zasadami przetargu określonymi w specyfikacji istotnych warunków zamówienia i przyjmuję (-jemy) je w całości bez zastrzeżeń.
8. Oświadczam (-y), że zdobyłem (-liśmy) wszelkie informacje, które były konieczne do przygotowania oferty oraz, że wyceniłem wszystkie elementy niezbędne do prawidłowego wykonania umowy.
9. Oświadczam (-y), że
(nazwa Przedsiębiorstwa)
nie jest w stanie likwidacji.
10. Oświadczam (-y), że w stosunku do podmiotu składającego ofertę nie toczy się postępowanie upadłościowe.
11. Oświadczam (-y), że nie podlegamy wykluczeniu z postępowania, na podstawie art.24 ustawy Prawo zamówień publicznych oraz spełniamy warunki, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy.
12. Oświadczam (-y), że uważam (-y) się za związanego (-nych) ofertą przez 30 dni od terminu składania ofert, wyznaczonego przez Zamawiającego.
13. Oświadczam(-y), że w przypadku wygrania przetargu zobowiązujemy się do podpisania umowy o treści jak w załączniku do SIWZ, w terminie i w miejscu wskazanym przez Zamawiającego w piśmie akceptującym, informującym o wynikach przetargu.
14. Oświadczam(-y), że jestem(-śmy) / nie jestem (-śmy) * płatnikiem podatku od towarów i usług VAT. Nasz numer identyfikacyjny NIP

Załączniki do oferty (zgodnie z SIWZ dla oferentów):

1.
2.
3.
4.
5.
6.
7.

(Rozszerzyć zgodnie z wymaganiami)

.....

MEBLE z płyty wodoodpornej firmy EGER

L.P.	MODUŁ MEBLI BIUROWYCH	wymiar	SZT.	cena jednostkowa	CENA NETTO
1	szafa (H1)	2250 x 1000 x 450	1		
2	szafa (H1)	2250 x 1000 x 580	1		
3	szafa (H1) (H1)	2250 x 800 x 580	2		
4	szafa (H1) (H1)	2250 x 800 x 580	1		
5	biurko pod komputer (H36)	750 x1500 x 600	1		
6	szafa ss4	870 x 400 x 420	1		
7	szafa ss6/2	870 x 600 x 420	1		

8	szafa SD 6	870 x 600 x 420	1		
9	szafa SD 9	870 x 900 x 500	2		
10	szafa w 9 /90	900 x 900 x320	3		
11	szafa SD 75	870 x 750 x 500	1		
12	szafa w 75/90	900 x 750 x 320	1		
13	szafa wn100/90	900 x 1000 x 320	1		
14	szafa Sn 100	870 x 1000 x500	1		
15	szafa SD 100	870 x 1000 x500	1		
16	szafa w100/90	900 x 100 x500	2		
17	szafa ss 8/2	820 x 800 x500	1		
18	szafa ss/7/1150	1150 x 700 x 560	1		
19	szafa ss/45/1150	1150 x 450 x 500	2		
20	szafa ss/4/1150	1150 x 400 x 500	1		
21	szafa ss/5/1150	1150 x 500 x 500	1		
22	szafa w7/58	580 x 700 x 320	1		
23	szafa w4/58	580 x 400 x 320	1		
24	szafa w9/58	580 x 900 x 320	1		
25	szafa w5/58	580 x 500 x 320	1		
26	blat	11mb	11		
27	listwa przyścienna	20mb	20		
28	narożniki listwy przyściennej		5		
29	zaślepki listwy przyściennej		12		
30	uchwyt	u511	100		
31	kratka wentylacyjna		2		
		razem			
				podatek VAT	
				razem brutto	

UMOWA NR

Zawarta w dniu w Wałbrzychu pomiędzy:
Specjalistycznym Szpitalem im. dra A. Sokołowskiego w Wałbrzychu

.....
.....
.....

a

.....
zwanym dalej „Dostawcą” reprezentowanym przez:

.....

§1

Niniejsza umowa została zawarta na podstawie przeprowadzonego postępowania w trybie przetargu nieograniczonego i wyborze dostawcy zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych ((t.j. Dz. U. z 2007r. Nr 223 , poz. 1655 z późn. zm.).

§2

1. Zamawiający zleca dostawę a Dostawca zobowiązuje się dostarczyć meble na wyposażenie Szpitalnego Oddziału Ratunkowego zgodnie ze złożoną ofertą wg wzoru stanowiącego załącznik nr 2 do SIWZ – załącznik nr 1 do umowy.
2. Dostawa polega na dostarczeniu mebli do siedziby Zamawiającego i obejmuje rozładunek i zamontowanie we wskazanym pomieszczeniu.

§3

Dostawca zobowiązuje się do dostawy mebli o których mowa w §2 w terminie 14 dni od daty podpisania umowy.

§4

1. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić cenę zł zawierającą% podatek VAT (słownie:) za przedmiot zamówienia, o którym mowa w §2 umowy, określony w ofercie – załącznik nr 1 do umowy.
2. Podstawą wystawienia faktury VAT przez Dostawcę będzie podpisany przez Zamawiającego protokół odbioru sprzętu komputerowego.

§5

1. Dostawca udziela Zamawiającemu 12 miesięcznej gwarancji na przedmiot umowy. Gwarancja liczona jest od dnia podpisania przez Zamawiającego protokołu odbioru sprzętu komputerowego.
2. W zakresie gwarancji koszty dostawy, dojazdu, naprawy łącznie z wymianą części i podzespołów obciążają Dostawcę.
3. Termin usunięcia usterek w ramach gwarancji wyznacza się na 7 dni od daty zgłoszenia przez Zamawiającego sprzętu komputerowego do naprawy.

§6

1. Dostawca zobowiązuje się zapłacić Zamawiającemu karę umowną:
 - a) w razie odstąpienia od umowy przez Zamawiającego na skutek okoliczności, za które odpowiada Dostawca w wysokości 5% wartości netto umowy,
 - b) w razie spóźnienia w dostawie mebli w wysokości 0,2% wartości netto umowy za każdy dzień spóźnienia ponad termin określony w §3,
 - c) w razie zwłoki w usunięciu wad i usterek mebli w wysokości 0,2% wartości netto mebli zgłoszonych do naprawy ponad termin określony w §5 ust.3.
2. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Dostawcy karę umowną w razie odstąpienia przez Dostawcę od umowy na skutek okoliczności, za które odpowiada Zamawiający w wysokości 5% wartości netto mebli, których nie zakupiono a były przedmiotem umowy.

§7

Wszelkie zmiany umowy wymagają formy pisemnej w postaci aneksu pod rygorem nieważności.

§8

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy ustawy – Prawo zamówień publicznych oraz przepisy kodeksu cywilnego.

§9

Ewentualne spory wynikłe z niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd rzeczowo właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§10

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, 1 dla Zamawiającego 1 dla Dostawcy.

Zamawiający

Dostawca